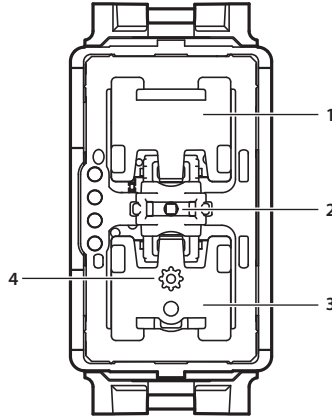


• Descrizione • Description • Description • Beschreibung • Descripción • Beschrijving • Descrição • Описание • الوصف



1. Selezione colore ambiente *
2. Led segnalazione
3. Pulsante bifunzionale:
- Pressione breve = ON/OFF
- Pressione prolungata = funzione dimmer
4. Pulsante di reset (mantenere premuto per 15 secondi circa, fino all'accensione del LED rosso)

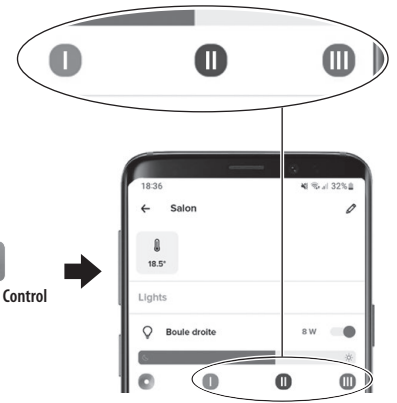
1. Raumfarbe wählen *
2. Meldeleuchte
3. Zweifunktionale Taste:
- Kurzer Druck = ON/OFF
- anger Druck = Dimmerfunktion
4. Reset-Taste (ca. 15 Sekunden lang gedrückt halten, bis die rote LED aufleuchtet)

1. Selecção da cor do ambiente *
2. LED de sinalização
3. Botão de duas funções:
- Pressão breve = ON/OFF
- Pressão prolongada = função dimmer
4. Botão de reinicialização (mantenha pressionado por cerca de 15 segundos, até que o LED vermelho acenda-se)

1. Room colour selection *
2. Notification LED
3. Two-function pushbutton:
- Short pressure = ON/OFF
- Long pressure = dimmer function
4. Reset pushbutton (press and hold down for about 15 seconds, until the red LED turns on)

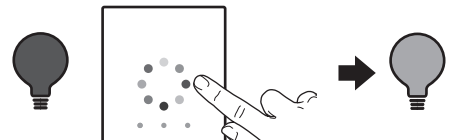
1. Selección del color del ambiente *
2. LED de señal
3. Pulsador bifuncional:
- Presión breve = ON/OFF
- Presión prolongada = función dimmer
4. Botón de reset (mantener pulsado durante unos 15 segundos, hasta que el LED rojo se enciende)

1. Выбор цвета помещения *
2. Сигнальный светодиод
3. Бифункциональная кнопка:
- Короткое нажатие = ВКЛ./ВЫКЛ.
- Длительное нажатие = функция диммера
4. Кнопка сброса (удерживайте около 15 секунд, пока не загорится красный светодиод)



App Home + Control

*



1. Sélection couleur ambiance *
2. Voyant LED
3. Bouton à deux fonctions:
- Pression brève = ON/OFF
- Pression prolongée = fonction régulateur
4. Bouton de reset (maintenir enfoncé pendant 15 secondes environ, jusqu'à l'allumage du voyant rouge)

1. Selectie kleur ruimte *
2. Signalering met led
3. Knop met dubbele functie:
- Kort indrukken = ON/OFF
- Lang indrukken = dimmerfunctie
4. Resetknop (ongeveer 15 seconden lang ingedrukt houden tot de rode led gaat branden)

1. اختيار اللون المحيط *
2. مؤشر ليد للتنبيه
3. زر ثنائي الوظيفة:
- ضغطة قصيرة = تشغيل/إيقاف
- ضغطة مطولة = وظيفة المحف
4. زر إعادة الضبط (اضغط مع الاستمرار لمدة 15 ثانية تقريبًا إلى أن يضيء مؤشر الليد الأحمر)

- Modifica le pre-impostazioni I → II → III → I ecc. per 3 Ambienti.
- Change presets I → II → III → I etc. for 3 Rooms.
- Modifie les pré-réglages I → II → III → I etc. pour 3 Ambiances.
- Voreinstellungen II → II → III → I usw. für 3 Räume ändern.
- Modificar los ajustes preestablecidos I → II → III → I etc. para 3 Ambientes.
- Wijzig de reeds verrichte instellingen I → II → III → I, bijv. voor 3 ruimtes.
- Modifica as pre-configurações I → II → III → I etc. para 3 Ambientes.
- Изменение предустановок I → II → III → I и т. д. для 3 помещений.
- تغيير الإعدادات المسبقة I → II → III → I وما إلى ذلك لـ 3 بيئات.

• Configurazione • Configuration • Configuration • Konfiguration • Configuración • Configuratie • Configuração • Конфигурация • التهيئة

• Per eseguire la prima installazione, la sostituzione e/o rimozione di un dispositivo e per qualsiasi altra informazione, fare riferimento alla App od al manuale del gateway scaricabile dal sito:
• For the first installation and/or replacement, and/or removal of the device, or any other information, refer to the App or to the gateway manual, which can be downloaded from the website:
• Pour effectuer la première installation, le changement et/ou le retrait d'un dispositif et pour toute autre information, faire référence à l'app ou au manuel de la passerelle téléchargeable en se rendant sur le site:
• Um ein Gerät zum ersten Mal zu installieren und/oder auszutauschen und/oder zu entfernen, sowie für weitere Informationen, beziehen Sie sich bitte auf die App oder das Handbuch oder des Gateways, das von der Website heruntergeladen werden kann:

• Para efectuar la primera instalación, la sustitución y/o el desmontaje de un equipo y para otra información, se ha de consultar la App o el manual del gateway, que puede descargarse en el sitio:
• Raadpleeg de App of de handleiding van de gateway, door deze de website te downloaden, voor de eerste installatie, de vervanging en/of de verwijdering van een apparaat en andere informatie:
• Para executar a primeira instalação, a substituição e/ou a remoção de um dispositivo e para qualquer outra informação, roga-se consultar a APP ou manual do gateway que pode ser baixado do site:
• Для выполнения первой установки, замены и/или удаления устройства или для получения любой другой информации обращайтесь к приложению или к руководству шлюза, которое можно скачать на сайте:
• لتنفيذ التثبيت الأول، وأو استبدال، وإو إزالة جهاز، ولأي معلومات أخرى، يُرجى الرجوع إلى التطبيق أو إلى كتيب جهاز "gateway" الذي يمكن تنزيله من الموقع:

www.homesystems-legrandgroup.com

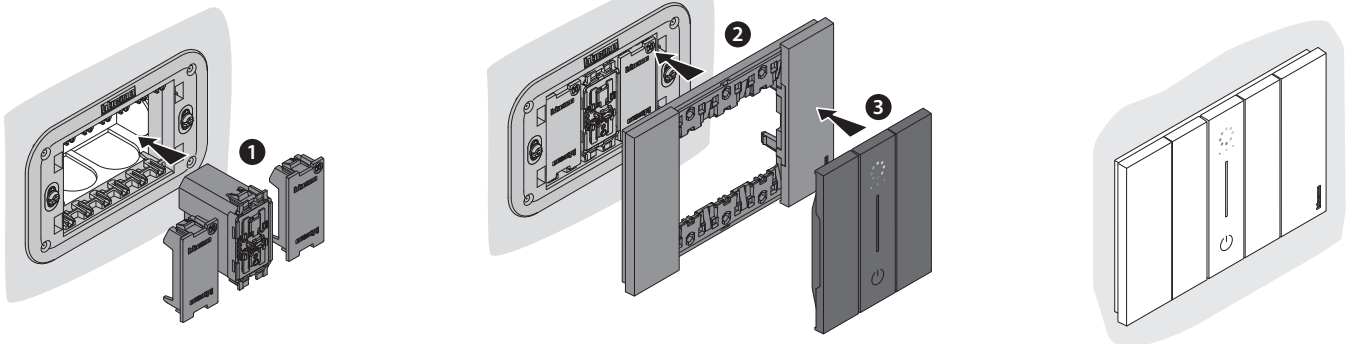


www.homesystems-legrandgroup.com

- ANDROID: Richiede Android 5.0 e successivo con accesso a Google Play
- ANDROID: requires Android 5.0 and higher with access to Google Play
- ANDROID: nécessite Android 5.0 ou suivant avec accès à Google Play
- ANDROID: erfordert Android 5.0 und höher mit Zugriff auf Google Play
- ANDROID: requiere Android 5.0 y sucesivo con acceso a Google Play
- ANDROID: vereist Android 5.0 en hoger met toegang tot Google Play
- ANDROID: requer Android 5.0 e posterior com acesso a Google Play
- ANDROID: Требуется Android 5.0 или следующей версии с доступом к Google Play
- لنظام تشغيل أندرويد (ANDROID): يتطلب نظام أندرويد 5.0 وما يليه مع اتصال بمتجر جوجل بلاي

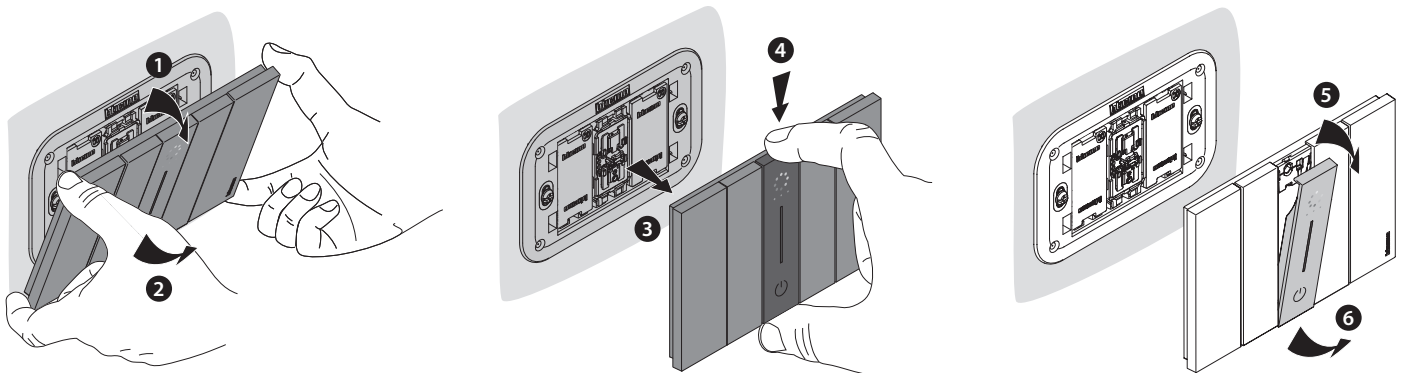
- iOS: Richiede un iPhone, iPad, o iPod touch con iOS 12.0 o successivo.
- iOS: requires an iPhone, iPad, or iPod touch with iOS 12.0 or later
- iOS: nécessite un iPhone, un iPad ou un iPod touch avec iOS 12.0 ou suivant
- iOS: erfordert ein iPhone, iPad oder iPod touch mit iOS 12.0 oder höher
- iOS: requiere el uso de un iPhone, iPad, o iPod touch con iOS 12.0 o sucesivo
- iOS: vereist een iPhone, iPad, of iPod touch met iOS 12.0 of hoger
- iOS: requer um iPhone, iPad, ou iPod touch com iOS 12.0 ou posterior
- iOS: Требуется использования iPhone, iPad или iPod touch с iOS 12.0 или следующей версии
- نظام تشغيل أي أو إس (iOS): يتطلب أي فون. أي اد أو أي بود باللمس مع نظام تشغيل iOS 12.0 أو ما يليه

• Montaggio • Mounting • Montage • Montage • Montaje • Montage • Montagem • Монтаж • التركيب

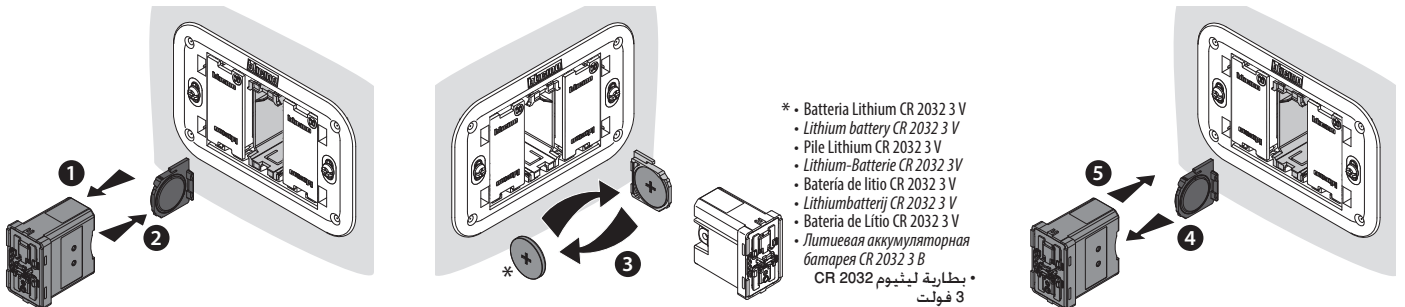


- !**
- L'azionamento da remoto può causare danni a persone o cose.
 - Remote operation may cause damage to people or property.
 - L'actionnement à distance peut causer des dommages corporels ou matériels.
 - Die Betätigung von fern kann Personen- oder Sachschäden verursachen.
 - El accionamiento a distancia puede causar daños a personas o cosas.
- De aansturing op afstand kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken.
 - O acionamento à distância pode causar danos às pessoas ou aos bens.
 - Дистанционный пуск может причинить ущерб людям или предметам.
 - يمكن أن يتسبب التشغيل عن بعد في حدوث أضرار للأشخاص والأشياء.

• Smontaggio • Disassembling • Démontage • Demontage • Desmontaje • Demontage • Desmontagem • Демонтаж • الفك



• Sostituzione della batteria • Battery replacement • Remplacement de la pile • Batterie auswechseln • Sustitución de la batería • Vervanging van de batterij • Substituição da bateria • Замена аккумуляторной батареи • استبدال البطارية



- * • Batteria Lithium CR 2032 3 V
- Lithium battery CR 2032 3 V
- Pile Lithium CR 2032 3 V
- Lithium-Batterie CR 2032 3V
- Batería de litio CR 2032 3 V
- Lithiumbatterij CR 2032 3 V
- Bateria de Lítio CR 2032 3 V
- Литиевая аккумуляторная батарея CR 2032 3 В
- بطارية ليثيوم CR 2032 3 فولت

Lo smaltimento delle batterie esauste deve essere effettuato nel rispetto delle leggi vigenti.
 Flat batteries must be disposed of respecting the laws in force.
 L'élimination des batteries usées doit s'effectuer dans le respect de la réglementation en vigueur.
 Die erschöpften Batterien müssen gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
 La eliminación de las baterías gastadas se ha de efectuar en cumplimiento de las leyes vigentes.

Uitgeputte batterijen moeten verwijderd worden in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving.
 O descarte das baterias esgotadas deverá ser feito atendo-se rigorosamente às leis vigentes.
 Отработанные аккумуляторные батареи должны утилизироваться в соответствии с действующим законодательством.

يجب التخلص من البطاريات الفارغة وفقاً للقوانين المعمول بها.

• Caratteristiche tecniche • Technical features • Caractéristiques techniques • Technische Daten • Características técnicas • Technische eigenschappen • Características técnicas • Технические характеристики • المواصفات الفنية

+ 45 °C 45+ درجة مئوية
 + 5 °C 5+ درجة مئوية

• Tecnologia	Radio (Maglie di rete senza fili)	• Technologie	Radio (Maschen eines drahtlosen Netzes)	• Tecnologia	Rádio (links de rede sem fio)
• Livello di potenza	<100mW	• Leistungsniveau	<100mW	• Nível de potência	<100mW
• Frequenza di banda	da 2,4 a 2,4835 GHz	• Bandfrequenz	von 2,4 bis 2,4835 GHz	• Frequência de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz
• Technology	Radio (Wireless meshed network)	• Tecnologia	Radio (Mallas de red sin hilos)	• Технология	Радио (Ячейки беспроводной сети)
• Power level	<100mW	• Nível de potencia	<100mW	• Уровень мощности	<100mW
• Band frequency	from 2,4 to 2,4835 GHz	• Frecuencia de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz	• Полоса пропускания	от 2,4 до 2,4835 ГГц
• Technologie	Radio (Réseau maillé sans fil)	• Technologie	Radio (draadloos netwerkschakels)	• راديو (شبكة متداخلة دون أسلاك)	• التكنولوجيا
• Niveau de puissance	<100mW	• Vermogensniveau	<100mW	• مستوى الجهد	<100موات
• Fréquence de bande	de 2,4 à 2,4835 GHz	• Frequentieband	2,4 t/m 2,4835 GHz	• نطاق التردد	من 2,4 حتى 2,4835 جيجا هرتز

• Il fabbricante, BTicino S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Comando Smart Wireless art. K4007CWI è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bticino.it/red

• Hereby, BTicino S.p.A., declares that the radio equipment type Smart Wireless Switch item K4007CWI is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.bticino.it/red